

**ХАРАКТЕРИСТИКА**  
**НА ДИСЦИПЛИНАТА “НЕМСКИ ЕЗИК – СПАЦИАЛИЗИРАН КУРС I”**  
**ЗА СПЕЦИАЛНОСТ „МЕХАТРОНИКА”,**  
**форма на обучение – редовна**

Обучаващо звено: „Департамент за езиково и специализирано обучение”

Образователно-квалиф. степен: <b>Бакалавър</b>	Вид на дисциплината: <b>Факултативна</b>	№ по учебен план: -, -	Година: <b>II</b>
Семестър: <b>III, IV</b>	Брой кредити: <b>5/2.4; 5/2.4</b>	Водещ преподавател: <b>ст. преп. Силвия Тодорова Драгозова</b>	
<b>Цел на курса:</b> Целта на курса е да се разширят знанията и уменията, придобити в първи курс от следването и да се изградят нови умения по технически и икономически немски език.			
<b>Необходими условия:</b> Семинарна зала, лаптоп, Интернет достъп.			
<p><b>Съдържание на курса:</b> Обхваща осем модула на базата на специализирани текстове и задачи от областта на електротехниката и енергетиката. Лексикалният материал следва терминологиите от тези области и отразява граматичната прогресия, характерна за специализираната техническа литература.</p> <p><b>Модул 1. Електрически вериги.</b> Основни понятия от електротехниката. Измерване на електрически ток. Вербализиране на мерни единици, символи, схемни елементи, условни графични обозначения.</p> <p><b>Модул 2. Ръководство за работа.</b> Дигитален измервателен уред- преимущество при измерване на тока. Осцилоскоп. Безличен пасив. Синонимия. Изрази с функционални глаголи.</p> <p><b>Модул 3. Терминологичен език – енергия.</b> Потребление на енергия. Регенеративни енергоносители. Граматични трансформации.</p> <p><b>Модул 4. Производство на енергия.</b> Силата на вятъра. Вятърна електроцентрала. Компетенции на инженерите, които работят във вятърните електроцентрали. Граматични трансформации, граматична синонимия.</p> <p><b>Модул 5. Производство на електрическа енергия.</b> Потребност от електрическа енергия. Натоварване на електрическата мрежа. ВЕЦ. Извличане на информация от зададен текст. Синонимия. Описание и интерпретация на графики.</p> <p><b>Модул 6. Помпено-акумулаторни електростанции. Водни турбини.</b> Характеристична крива. Поле на характеристики-вербализиране.</p> <p><b>Модул 7. Решения от природата</b> – автоматизация в промишлеността. Понятието бионика. Бионика в практиката. Предприятието FESTO. Езикови средства за изразяване на каузалност. Изготвяне на презентация и представяне на предприятие.</p> <p><b>Модул 8. Бионичен принцип.</b> Модели на технически обекти. От бионика до биомехатроника. Писане на текст по зададени въпроси. Набавяне на информация-подходи. Структура на текста. Езикови средства.</p>			
<p><b>Препоръчителна литература:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Deutsch für Ingenieure, Ein DaF-Lehrwerk für Studierende ingenieurwissenschaftlicher Fächer, M. Steinmetz, H. Dintera, ISBN 978-3-658-03633-1, Springer Vieweg Wiesbaden, 2014.</li> <li>2. Deutsch für Techniker, S. Murdsheva, M. Dinkova, ISBN 954-9577-89-9, Alma Mater International, Gabrovo, 2001.</li> <li>3. Немско-български политехнически речник, проф. инж. А. Писарев и колектив, Техника, София, 1994г.</li> <li>4. Немска граматика с упражнения, Л. Иванова, ISBN 954-9607-887, Gaberoff, В.Търново, 2004г.</li> </ol>			
<b>Методи за преподаване:</b> Семинарни упражнения, индивидуална работа, работа по двойки, работа в малки групи, метод „brain storming” и “peer support			
<b>Методи на оценяване:</b> Тестове.			

**Кредити по видове дейност:**

**III семестър**

Аудиторна заетост (0 л. / 60 сем.упр. / 0 лаб. упр., Общо 60 часа): 2.4 кредита

Извънаудиторна заетост (65 часа): 2.6 кредита

Д.1 Подготовка за семинарни упражнения – 0.4к.; Д.2 Посещение на библиотекa – 0.4к.; Д.3 – Задания за извънаудиторно решаване на задачи – 0.8к.; Д.8 Подготовка за текущо проверяване и оценяване на постиженията – 1.0к.

**IV семестър**

Аудиторна заетост (0 л. / 60 сем.упр. / 0 лаб. упр., Общо 60 часа): 2.4 кредита

Извънаудиторна заетост (65 часа): 2.6 кредита

Д.1 Подготовка за семинарни упражнения – 0.43к.; Д.2 Посещение на библиотекa – 0.4к.; Д.3 – Задания за извънаудиторно решаване на задачи – 0.8к.; Д.8 Подготовка за текущо проверяване и оценяване на постиженията – 1.0к.

**Език на който се преподава:** немски и български